



**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Krakowie**

Zakład Gospodarki Komunalnej
i Mieszkaniowej w Słomnikach
ul. Żeromskiego 2
32-090 Słomniki

Nasz Znak:
HK-PZ-431-315/19

Data:
1 kwietnia 2019 r.

DECYZJA NR 203 / 19

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie działając na podstawie art. 2 pkt. 18, art. 5 ust. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2018 poz. 1152 ze zm.), art. 4 ust. 1 pkt 1, art.12 ust. 1, art. 27 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 59), § 3 ust. 1 pkt. 2 i § 21 ust.1 pkt. 3, ust. 4 oraz załącznik Nr 1 część C Tabela 1 L.p. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294, ze zm.) oraz art. 10 § 2 i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U z 2018 r. poz. 2096 ze zm.), mając na uwadze treść otrzymanego w dniu 1 kwietnia 2019 r. sprawozdania z badań laboratoryjnych próby wody Nr: LW/1070/NS/2019 pobranej w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego w dniu 27 marca 2019 r. z wodociągu publicznego Niedźwiedz Kępa, w punkcie zgodności (punkcie czerpalnym) - ujęcie

- 1) stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi dostarczanej wodociągiem publicznym Niedźwiedz Kępa;**
- 2) określa dopuszczalną wartość parametru „ogólna liczba mikroorganizmów”**

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie
31-752 Kraków, ul. Makuszyńskiego 9
www.pssekraow.pl e-mail: psse@pssekraow.pl
adres skrytki na ePUAP: /pssekraow/SkrytkaESP
centrala tel.: (+48) 12 644 91 33, 12 644 93 72, 12 644 99 64,
12 684 40 35, 12 684 40 99, fax: (+48) 12 684 39 99
REGON: 351371049 / NIP: 675-11-59-603

w temperaturze 22 ° C po 72h w ilości 1100 jtk/1ml, na okres 30 dni od dnia wydania niniejszej decyzji;

3) nakazuje zarządzającemu wodociągiem, tj.: Zakładowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Słomnikach, ul. Żeromskiego 2, 32-090 Słomniki:

- a) podjąć działania zmierzające do poprawy jakości wody dostarczanej wodociągiem publicznym Niedźwiedź Kępa celem doprowadzenia wody do właściwej jakości określonej w przepisach Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi;
- b) skutecznie powiadomić mieszkańców miejscowości **Niedźwiedź Kępa, Szczepanowice, Trątnowice, Czechy, Polanowice, Ratajów, Kleśnia** na terenie gminy Słomniki korzystających z wody podawanej wodociągiem publicznym Niedźwiedź Kępa o stwierdzeniu warunkowej jej przydatności do spożycia, poprzez przekazanie odbiorcom informacji w formie komunikatu o treści:

„Woda z wodociągu publicznego Niedźwiedź Kępa podawana dla mieszkańców miejscowości Kępa, Szczepanowice, Niedźwiedź, Trątnowice, Czechy, Polanowice, Ratajów, Kleśnia, na terenie gminy Słomniki jest warunkowo zdatna do spożycia.

Stwierdzona podwyższona zawartość w wodzie ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72 h w wodzie w ilości 1100 jtk/1ml (wartość dopuszczalna 100 jtk/1ml) nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi, jednak do czasu przywrócenia jakości wody zgodnej z rozporządzeniem Ministra Zdrowia , do celów konsumpcyjnych tj.: picia, przygotowywania posiłków i potraw, do mycia i płukania warzyw i owoców, do produkcji żywności, mycia naczyń i powierzchni mających kontakt z żywnością, a także kąpieli dzieci do lat 2 oraz osób ze znacznie obniżoną odpornością, powinna być używana wyłącznie po przegotowaniu. Woda może być wykorzystywana do utrzymania higieny osobistej oraz innych celów domowych „

a o podjętych działaniach w tym zakresie powiadomić Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie;

- c) przedstawić tut. Inspektorowi Sanitarnemu wyniki z kontrolnych badań wody w zakresie parametrów grupy A określonych w załączniku nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pobranych z punktów: ujęcie wody oraz dwa dodatkowe punkty czerpalne na sieci wodociągu publicznego Niedźwiedź Kępa.

Decyzja niniejsza w punkcie 3 lit. a) b), zgodnie z art. 27 ust. 2 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej jest natychmiast wykonalna.

Termin wykonania: pkt 3) lit. c) – do dnia 10 maja 2019 r.

UZASADNIENIE

W dniu 27 marca 2019 r. została pobrana do badań laboratoryjnych próba wody z wodociągu publicznego Niedźwiedź Kępa, w punkcie zgodności (punkcie czerpalnym) zlokalizowanym na ujęciu – w kierunku oznaczeń mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych (parametry grupy A). Badania wody zostały przeprowadzone w Oddziale Laboratoryjnym Badania Wody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie przy ul. Prądnickiej 76, akredytowanym w tym zakresie przez Polskie Centrum Akredytacji (nr AB 601). Diagnostyka laboratoryjna wody wykazała, zgodnie ze sprawozdaniem z badań nr: LW/1070/NS/2019 z dnia 1 kwietnia 2019 r. obecność ponadnormatywnej zawartości ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22 ° C po 72h w wodzie w ilości 1100 jtk/1ml (wartość dopuszczalna <100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej).

Zważywszy na powyższe (przekroczenie dopuszczalnej wartości ogólnej liczby mikroorganizmów w 22° C po 72h) przyjąć należy, iż woda dostarczana ww. wodociągiem nie spełnia odpowiednich parametrów.

Działając na podstawie powołanych wyżej przepisów, w związku z otrzymanym w dniu 1 kwietnia 2019 r. sprawozdaniem z badań laboratoryjnych próby wody Nr: LW/1070/NS/2019 pobranej w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego w dniu 27 marca 2019 r. z wodociągu publicznego Niedźwiedź Kępa, w punkcie zgodności (punkcie czerpalnym) zlokalizowanym na ujęciu - stwierdza się, że jakość badanej wody nie spełnia wymagań załącznika Nr 1 część C Tabela 1 L.p. 2, czyli woda nie posiada cechy przydatności do spożycia przez ludzi.

Zgodnie z zapisem § 3 ust. 1 pkt. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, woda jest zdatna do użycia, jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia m.in. podstawowe wymagania określone w części C załącznika Nr 1 do rozporządzenia.

Po rozważeniu jednak stopnia zagrożenia dla zdrowia, faktu przekroczenia dopuszczalnej wartości ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72h określonej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie uznał, iż do czasu poprawy jej jakości w kwestionowanym zakresie, woda ta jest warunkowo zdatna do spożycia przez ludzi (nie dłużej niż przez 30 dni.)

Populacja mikroorganizmów heterotroficznych występujących w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi obejmuje szeroki zakres rodzajów, w tym *Acinetobacter ssp.*, *Aeromonas ssp.*, *Alcaligenes spp.*, *Comamonas spp.*, *Enterobacter spp.*, *Flavobacterium spp.*, *Klebsiella spp.*, *Moraxella spp.*, *Pseudomonas spp.*, *Shingomonas spp.*, *Stenotrophomonas spp* Mikroorganizmy te są rozpowszechnione w środowisku, a organizm człowieka styka się z nimi nieprzerwanie i narażony jest na kontakt ze znacznie większą ich liczbą niż poprzez spożywaną wodę, np. przyjmując je wraz z pożywieniem. Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22 ° C generalnie nie stanowi zagrożenia dla zdrowia ludzi, jednak niektóre z nich mogą być patogenami oportunistycznymi. Mianem tym określa się mikroorganizmy, które nie stanowią zagrożenia dla osób zdrowych, mogą natomiast stać się przyczyną zachorowań w szczególnych warunkach, u osób z upośledzeniem odporności

różnego pochodzenia, osób przebywających w szpitalach na oddziałach intensywnej opieki czy salach pooperacyjnych.

Zgodnie z przepisem art. 2 pkt. 18 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków „woda przeznaczona do spożycia przez ludzi to woda w stanie pierwotnym lub po uzdatnieniu, przeznaczona do picia, przygotowania żywności lub innych celów domowych, niezależnie od jej pochodzenia i od tego, czy jest dostarczana z sieci dystrybucyjnej, cystern, w butelkach lub pojemnikach oraz woda wykorzystywana przez przedsiębiorstwo produkcji żywności do wytworzenia, przetworzenia, konserwowania lub wprowadzania do obrotu produktów albo substancji przeznaczonych do spożycia przez ludzi”. Ponadto, zgodnie z art. 5 ust. 1 tejże ustawy przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić należyłą jakość dostarczanej wody. Natomiast przepis art. 12 ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków stanowi, że nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

W tym stanie prawnym i faktycznym, po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia, faktu obecności ponadnormatywnej zawartości ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72h określonej w załączniku Nr 1 część C Tabela 1 L.p. 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie uznał, iż do czasu poprawy jej jakości w kwestionowanym zakresie woda dla mieszkańców miejscowości Niedźwiedz Kępa, Szczepanowice, Trątnowice, Czechy, Polanowice, Ratajów, Kleśnia na terenie gminy Słomniki jest warunkowo zdatna do spożycia przez ludzi.

Celem poprawy jakości wody, tak by nadawała się do spożycia przez ludzi, adresat niniejszej decyzji winien podjąć działania mające na celu doprowadzenie wody do właściwej jakości określonej w rozporządzeniu w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w terminie 30 dni. Okres 30 dni wydaje się wystarczający dla wykonania tychże działań, a w tym okresie przy zachowaniu wskazanych środków ostrożności osoby korzystające z wody nie powinny ponieść uszczerbku na zdrowiu.

Ponadto, do czasu poprawy jakości wody wszyscy konsumenci korzystający z wody podawanej wodociągiem publicznym Niedźwiedz Kępa winni zostać skutecznie poinformowani o stwierdzeniu warunkowej jej przydatności do spożycia przez ludzi poprzez przekazanie informacji w formie komunikatów o treści: *„Woda z wodociągu publicznego Niedźwiedz Kępa podawana dla mieszkańców miejscowości Kępa, Szczepanowice, Niedźwiedz, Trątnowice, Czechy, Polanowice, Ratajów, Kleśnia, na terenie gminy Słomniki jest warunkowo zdatna do spożycia . Woda może być wykorzystywana do utrzymania higieny osobistej oraz innych celów domowych „*

Stwierdzona podwyższona zawartość w wodzie ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72 h w wodzie w ilości 1100 jtk/1ml (wartość dopuszczalna 100 jtk/1ml) nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi, jednak do czasu przywrócenia jakości wody zgodnej z rozporządzeniem Ministra Zdrowia , do celów konsumpcyjnych tj.: picia, przygotowywania posiłków i potraw, do mycia i płukania warzyw i owoców, do produkcji żywności, mycia naczyń i powierzchni mających kontakt z żywnością, a także kąpieli dzieci do lat 2 oraz osób ze znacznie

obniżoną odpornością, powinna być używana wyłącznie po przegotowaniu. Woda może być wykorzystywana do utrzymania higieny osobistej oraz innych celów domowych „

Ponadto wskazać należy na art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, z którego wynika dla organu administracji publicznej obowiązek zagwarantowania stronie czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz zagwarantowanie stronie przed wydaniem decyzji możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Jednakże zgodnie z art. 10 § 2 k.p.a. od zasady ogólnej czynnego udziału strony w postępowaniu są ustanowione wyjątki, a mianowicie: "organy administracji publicznej mogą odstąpić od zasady określonej w § 1 tylko w przypadkach, gdy załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego albo ze względu na grożącą niepowetowaną szkodę materialną". W niniejszej sprawie zachodzi konieczność natychmiastowego wydania decyzji z uwagi na brak zapewnienia wody o właściwych parametrach.

Tut. Inspektor Sanitarny wskazał na konieczność wykonania **kontrolnych badań wody w zakresie parametrów grupy A określonych w załączniku nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pobranych z punktów: ujęcie wody oraz dwa dodatkowe punkty czerpalne na sieci wodociągowej wskazanego wodociągu.**

Analizy pobranych przez przeszkolonego próbkobiorcę próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi mogą wykonywać laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria o udokumentowanym systemie jakości prowadzonych badań wody, zatwierdzonym przez Państwową Inspekcję Sanitarną (zgodnie z art. 12 ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 r.)

Biorąc pod uwagę wyniki badań wskazujące na ponadnormatywną obecność ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C po 72h w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi, ze względu na ochronę zdrowia i życia ludzkiego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie działając na podstawie powołanych przepisów, po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia, zdecydował jak w sentencji.

Pouczenie:

Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Prądnicza 76, 31-202 Kraków za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 127 i 129 k.p.a.). Wniesienie odwołania nie wstrzymuje wykonania niniejszej decyzji w zakresie rozstrzygnięcia ujętego w punkcie 3 lit. a) b).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W razie niewykonania obowiązków w terminie ustalonym w decyzji Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie zastosuje środki egzekucyjne określone w ustawie z dnia

17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz.U. z 2018 r. poz. 1314 ze zm.). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie, w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej do sumy 200.000 zł, a w stosunku do osób fizycznych do sumy 50 000 zł.

Równocześnie Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie przypomina, że zgodnie z art. 41 § 1 i § 2 k.p.a., strona ma obowiązek zawiadomić organ o każdej zmianie swojego adresu, w tym adresu elektronicznego. W przypadku zaniechania wykonania tego obowiązku pismo doręczone pod dotychczasowy adres wywołuje skutek prawny.

W korespondencji należy powoływać się na numer niniejszej decyzji.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Krakowie

Adam Jędrzejczyk

Ref. sprawy: *Wioletta Drzewińska 12/ 412 34 41 wew. 121*

Otrzymują:

1. Adresat + załącznik -KOMUNIKAT nr 2 (e-mail: zgkim@slomniki.pl)
2. Urząd Miejski w Słomnikach, ul. Tadeusza Kościuszki 64, 32-090 Słomniki (e-PUAP)
3. Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków (ePUAP) + kryzys@wsse.krakow.pl
4. Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego Starosty Krakowskiego, al. Słowackiego 20, 30-037 Kraków (e-mail: pczk@powiat.krakow.pl)
5. Oddział HŻZPUIK, ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków
6. Oddział HDiM ul. Gazowa 15, 31-060 Kraków
7. aa (HK)